

**KEEFEKTIFAN APLIKASI ANDROID “KANJI
MEMORY HINT 2” DALAM MENINGKATKAN
KEMAMPUAN MEMBACA DAN MENULIS KANJI**

Studi Eksperimen pada Mahasiswa Semester II Program Studi Pendidikan Bahasa
Jepang Universitas Muhammadiyah Yogyakarta Tahun Ajaran 2017-2018

SKRIPSI

Diajukan kepada Fakultas Pendidikan Bahasa
Universitas Muhammadiyah Yogyakarta
Untuk memenuhi Sebagian Persyaratan
guna Memperoleh Gelar
Sarjana Pendidikan



Oleh
Siska Mustika
20140830034

**PROGRAM STUDI PENDIDIKAN BAHASA JEPANG
FAKULTAS PENDIDIKAN BAHASA
UNIVERSITAS MUHAMMADIYAH YOGYAKARTA
2018**

PERNYATAAN KEASLIAN KARYA

Saya menyatakan bahwa skripsi yang berjudul “Keefektifan Aplikasi Android ‘*Kanj Memory Hint 2*’ dalam Meningkatkan Kemampuan Membaca dan Menulis Kanji” ini sepenuhnya merupakan karya saya sendiri. Tidak ada bagian di dalamnya yang merupakan plagiat dari karya orang lain, dan saya tidak melakukan penjiplakan atau pengutipan dengan cara-cara yang tidak sesuai dengan etika keilmuan yang berlaku dalam masyarakat keilmuan. Atas pernyataan ini, saya menanggung sanksi yang dijatuhkan pada saya apabila kemudian ditemukan adanya pelanggaran-pelanggaran terhadap etika keilmuan dalam karya saya ini, atau ada klaim dari pihak lain terhadap keaslian karya saya.

Yogyakarta, 18 Mei 2018

Pembuat Pernyataan



Siska Mustika

KATA PENGANTAR

Assalamualaikum Wr. Wb.

Puji syukur kehadiran Allah SWT. karena dengan rahmat dan ridho-Nya, penelitian karya ilmiah berupa skripsi dengan judul **“Keefektifan Aplikasi Android ‘Kanji Memory Hint 2’ dalam Meningkatkan Kemampuan Membaca dan Menulis Kanji”** telah selesai dilaksanakan. Tidak lupa salawat dan salam kita panjatkan kepada Nabi besar, Muhammad SAW.

Penelitian karya ilmiah berupa skripsi dengan judul “Keefektifan Aplikasi Android ‘Kanji Memory Hint 2’ dalam Meningkatkan Kemampuan Membaca dan Menulis Kanji” ini merupakan tugas akhir perkuliahan yang diajukan kepada Fakultas Pendidikan Bahasa Universitas Muhammadiyah Yogyakarta untuk memenuhi sebagian persyaratan guna memperoleh gelar Sarjana Pendidikan.

Peneliti menyadari bahwasannya dalam peneltian ini masih banyak kekurangan. Adapun kekurangan tersebut tiada lain dikarenakan keterbatasan pengetahuan peneliti. Meskipun demikian peneliti berharap, semoga dengan adanya penelitian karya ilmiah berupa skripsi dengan judul “Keefektifan Aplikasi Android ‘Kanji Memory Hint 2’ dalam Meningkatkan Kemampuan Membaca dan Menulis Kanji” ini dapat membatu dunia pendidikan khususnya dalam pemilihan media pembelajaran bahasa Jepang.

Tanpa mengurangi rasa hormat pembaca, peneliti berharap kritik dan sarannya atas penelitian ini, demi perbaikan penelitian selanjutnya. Atas kekurangannya penelitian ini, peneliti mengucapkan mohon maaf yang sebesar-besarnya. Sesungguhnya kesempurnaan itu hanya milik Allah SWT. sang Maha Sempurna.

Wassalamualaikum Wr. Wb.

Yogyakarta, 18 Mei 2018

Peneliti

UCAPAN TERIMA KASIH

Penelitian karya ilmiah berupa skripsi dengan judul “Keefektifan Aplikasi Android ‘*Kanji Memory Hint 2*’ dalam Meningkatkan Kemampuan Membaca dan Menulis Kanji” ini tidak akan pernah selesai tanpa adanya bantuan dari semua pihak, terutama Yang Maha Segalanya. Maka dari itu peneliti mengucapkan syukur yang tiada tara kepada Allah SWT. yang telah memberikan kesempatan serta kemampuan kepada peneliti dalam mengerjakan penelitian ini. Tak lupa juga peneliti ucapkan terima kasih kepada Nabi besar, Muhammad SWA yang selalu menjadi motivator utama peneliti dalam melakukan apapun.

Terima kasih selanjutnya peneliti ucapkan kepada orang tua (Bapak, Mama), yang sudah bekerja keras mengantarkan peneliti untuk sampai ke tempat yang lebih baik, yang selalu memberikan semuanya yang tidak mungkin bisa peneliti kembalikan satupun. Terima kasih juga kepada adik tercinta peneliti (Mila Mustika) yang selalu bertanya kapan wisuda, sehingga menjadi salah satu motivasi peneliti untuk segera lulus. Serta peneliti ucapkan terima kasih untuk seluruh keluarga, Nenek, Kakek, Ua, Bibi, Aa, dan semuanya yang tidak bisa disebutkan satu persatu.

Tak lupa terima kasih untuk :

1. Dr. Ir. Gunawan Budiyo, M.P. selaku Rektor Universitas Muhammadiyah Yogyakarta.
2. Dr. Suryanto selaku Dekan Fakultas Pendidikan Bahasa Universitas Muhammadiyah Yogyakarta.
3. Sonda Sanjaya, S.S., M.Pd. selaku Ketua Program Studi Pendidikan Bahasa Jepang Universitas Muhammadiyah Yogyakarta.
4. Rosi Rosiah, M.Pd. selaku Dosen Pembimbing Akademik yang telah membimbing serta memberikan arahnya dari semester I hingga selesai.
5. Sonda Sanjaya, S.S., M.Pd. selaku Dosen Pembimbing Skripsi I, yang telah meluangkan waktunya untuk memberikan arahan dan bimbingannya dalam penelitian ini.

6. Arsyl Elensyah Rhema Machawan, M.Pd. selaku Dosen Pembimbing Skripsi II, yang telah meluangkan waktunya untuk memberikan arahan dan bimbingannya dalam penelitian ini.
7. Seluruh Dosen PBJ UMY (Rosi *sensei*, Sonda *sensei*, Thamita *sensei*, Dedi *sensei*, Wistri *sensei*, Yuli *sensei*, Kusnendar *sensei*, Azizia *sensei*, Arsyl *sensei*) yang telah memberikan ilmunya.
8. Tata Usaha FPB UMY (Ibu Icis, dkk) yang selalu memberikan arahan dalam administrasi.
9. Staf PBJ UMY (Bagas dan Yogi *senpai*) yang selalu setia memberikan arahan dan setia mendengarkan keluh kesah peneliti selama penelitian.
10. Teman-teman AKAITO (angkatan 2014), teman-teman seperjuangan yang selalu memberikan motivasi satu sama lain.
11. Adik-adik PBJ angkatan 2017 yang sudah bersedia menjadi sampel penelitian, terkhusus kelas A (Kiki, Leo, Tania, dkk).
12. NIKIGAKKA organisasi mahasiswa PBJ UMY yang telah banyak mengajarkan peneliti dalam hal berorganisasi dalam ruang lingkup bahasa Jepang.
13. Teman-teman GBN Saudara Sebatik Project 3 yang selalu memberikan dukungan semangat serta telah mengajarkan banyak pengalaman dan telah menemani terbang ke perbatasan Indonesia-Malaysia selama dua bulan.
14. Teman-teman BEM KM UM 2015-2016 yang telah mengajarkan organisasi kampus terkhusus Kementerian Keuangan yang telah banyak mengajarkan tentang mengelola keuangan.
15. Teman-teman UKM Tapak Suci UMY.
16. Teman-teman Kost (Shela, Uchi, Sera, Farah, Unggun, Desi, dll) yang selalu memberikan semangat.
17. Teman-teman Banten Squad (Kiki dan Hana) yang sama-sama berjuang selama kurang lebih 4 tahun ini.
18. Dan semua pihak yang tidak bisa peneliti sebutkan satu per satu.

Sekali lagi peneliti mengucapkan terima kasih atas segala bentuk dukungannya. Semoga doa baik selalu berbalik kepada semuanya.

DAFTAR ISI

HALAMAN COVER	i
LEMBAR PENGESAHAN SKRIPSI	iii
PERNYATAAN KEASLIAN KARYA	iv
KATA PENGANTAR	v
UCAPAN TERIMA KASIH.....	vi
ABSTRACT	viii
要旨	ix
NASKAH PUBLIKASI SKRIPSI.....	x
DAFTAR ISI	xvi
DAFTAR SINGKATAN	xx
DAFTAR TABEL	xxi
DAFTAR GAMBAR.....	xxiii
DAFTAR GRAFIK	xxiv
BAB I. PENDAHULUAN.....	1
A. Latar Belakang Masalah.....	1
B. Rumusan Masalah.....	8
C. Batasan Masalah	8
D. Tujuan Penelitian	9
E. Manfaat Penelitian	9
1. Manfaat Teoretis.....	9
2. Manfaat Praktis.....	10
F. Definisi Operasional.....	10
1. Membaca dan Menulis.....	10
2. <i>Kanji</i>	11
3. Aplikasi Android	12
4. Kanji Memory Hint 2.....	12
G. Sitematika Penulisan	12
BAB II. KAJIAN PUSTAKA	14
A. Kompetensi Bahasa Asing.....	14

1. Menyimak	14
2. Berbicara	15
3. Membaca	15
4. Menulis	16
B. Membaca dan Menulis dalam Bahasa Jepang	17
C. Huruf dalam Bahasa Jepang	19
1. Hiragana	19
2. Katakana	20
3. Kanji	21
4. Romaji	22
D. Kanji dalam Bahasa Jepang	23
1. Pengertian Kanji	23
2. Cara Baca Kanji	24
3. Bushuu	26
4. Kakusuu	28
5. Hitsujun	29
6. Rikusho	30
E. Keefektifan	31
F. Media Pembelajaran	32
1. Pengertian Media Pembelajaran	32
2. Jenis Media Pembelajaran	33
G. Media Pembelajaran dengan Aplikasi Android “ <i>Kanji Memory Hint 2</i> ” ..	36
1. Android	36
2. Memory Hint	37
H. Pembelajaran Kanji di PBJ UMY	44
I. Penelitian Terdahulu	45
BAB III. METODE PENELITIAN	48
A. Metode Penelitian	48
B. Subjek Penelitian	49
1. Populasi	50
2. Sampel	50

C. Teknik Pengumpulan Data	50
1. Teknik Tes.....	50
2. Teknik Non Tes	51
D. Teknik Analisis Data.....	51
1. Teknis Analisis Data Tes	51
2. Teknik Pengolahan Data Angket.....	55
E. Desain Penelitian	56
F. Instrumen Penelitian.....	57
1. Instrumen Tes	58
2. Instrumen Non Tes (Angket).....	66
G. Hipotesis Penelitian.....	67
BAB IV. ANALISIS DATA	69
A. Hasil Uji Validitas Instrumen	69
1. Instrumen Tes	69
2. Instrumen Non Tes (Angket).....	79
B. Analisis Data dan Hasil Penelitian.....	80
1. Deskripsi Pelaksanaan Penelitian	80
2. Keputusan Penentuan Sampel	82
3. Analisis Data Tes.....	83
4. Analisis Data Angket.....	100
5. Hasil Penelitian.....	112
BAB V. PENUTUP	115
A. Simpulan.....	115
B. Saran.....	116
DAFTAR PUSTAKA	118
<i>Lampiran 1. Uji Validitas Soal</i>	<i>123</i>
<i>Lampiran 2. Uji Validitas Angket.....</i>	<i>131</i>
<i>Lampiran 3. Soal Pre-Test</i>	<i>133</i>
<i>Lampiran 4. Soal Post-Test.....</i>	<i>136</i>
<i>Lampiran 5. Kunci Jawaban</i>	<i>139</i>
<i>Lampiran 6. Angket Penelitian.....</i>	<i>145</i>

<i>Lampiran 7. Rancangan Pelaksanaan Pembelajaran</i>	147
<i>Lampiran 8. Presensi Sampel Penelitian</i>	152
<i>Lampiran 9. Foto Kegiatan Penelitian</i>	153
RIWAYAT HIDUP	155

DAFTAR SINGKATAN

Prodi	: Program Studi
PBJ	: Pendidikan Bahasa Jepang
UMY	: Universitas Muhammadiyah Yogyakarta
APJII	: Asosiasi Penyelenggara Jaringan Internet Indonesia
dkk	: dan kawan-kawan
T7	: Topik 7

DAFTAR TABEL

Tabel 1.1	Data Pengguna Internet Tahun 2013-2018	4
Tabel 1.2	Data Pengguna <i>Smartphone</i> Berdasarkan Usia	5
Tabel 2.1	Contoh Perbedaan Huruf <i>Hiragana, Katakana, Kanji</i> dan <i>Romaji</i>	18
Tabel 2.2	Contoh Hiragana	19
Tabel 2.3	Contoh Katakana	21
Tabel 2.4	Contoh Kanji	22
Tabel 2.5	Contoh perbedaan antara <i>hyoujunshiki</i> dengan <i>nihonshiki</i>	23
Tabel 2.6	Pengajaran Huruf Kanji bagi Orang Asing	24
Tabel 2.7	Contoh kanji dengan jumlah coretannya	28
Tabel 2.8	Perkembangan <i>Android</i>	36
Tabel 2.9	Poin Penilaian <i>Moji Goi</i>	44
Tabel 3.1	Penafsiran Penilaian <i>Pre-test & Post-test</i>	52
Tabel 3.2	Indeks <i>Gain</i>	55
Tabel 3.3	Interprestasi Perhitungan Presentase	56
Tabel 3.4	Desain Penelitian	56
Tabel 3.5	Indeks Kesukaran	63
Tabel 3.6	Interpretasi Daya Pembeda	64
Tabel 3.7	Interpretasi Reliabilitas Soal Tes	65
Tabel 3.8	Kisi-Kisi Angket	66
Tabel 4.1	Hasil Uji Validitas Instrumen Tes	69

Tabel 4.2	Hasil Uji Validitas Instrumen Tes	70
Tabel 4.3	Tingkat Kesukaran Instrumen Tes	71
Tabel 4.4	Tingkat Kesukaran Instrumen Tes	73
Tabel 4.5	Daya Pembeda Instrumen Tes	75
Tabel 4.6	Daya Pembeda Instrumen Tes	76
Tabel 4.7	Reliabilitas Instrumen Tes	77
Tabel 4.8	Tabel 4.8 Reliabilitas Instrumen Tes	78
Tabel 4.9	Jumlah Sampel Penelitian	82
Tabel 4.10	Hasil Penilaian <i>Pre-test</i>	83
Tabel 4.12	Hasil Nilai <i>Pre-test</i>	86
Tabel 4.12	Hasil Nilai <i>Pre-test</i>	87
Tabel 4.13	Hasil Penilaian <i>Post-test</i>	88
Tabel 4.14	Hasil Nilai <i>Post-test</i>	90
Tabel 4.15	Hasil Nilai <i>Post-test</i>	91
Tabel 4.16	Tabel Persiapan	92
Tabel 4.17	Mean Niali <i>Pre-test</i>	94
Tabel 4.18	Mean Niali <i>Post-test</i>	95
Tabel 4.19	Niali <i>Normalized Gain</i>	99

DAFTAR GAMBAR

Gambar 2.1	Menu pencarian <i>google play store</i>	39
Gambar 2.2	Menu install aplikasi	39
Gambar 2.3	Aplikasi <i>Kanji Memory Hint 2</i>	40
Gambar 2.4	Menu utama aplikasi	40
Gambar 2.5	Menu table <i>kanji</i>	41
Gambar 2.6	Ilustrasi <i>kanji</i> dan pembelajarannya	42
Gambar 2.7	Menu <i>game</i> aplikasi	43

DAFTAR GRAFIK

Diagram 1.1	Hasil Wawancara	2
Diagram 1.2	Persentase Perangkat Penggunaan Internet	4
Diagram 4.1	Presentase Tingkat Kesukaran Instrumen Tes	71
Diagram 4.2	Presentase Tingkat Kesukaran Instrumen Tes	74
Diagram 4.3	Presentase Hasil Nilai <i>Pre-test</i>	85
Diagram 4.4	Presentase Hasil Nilai <i>Post-test</i>	89
Diagram 4.5	Presentase Angket No.1	100
Diagram 4.6	Presentase Angket No.2	101
Diagram 4.7	Presentase Angket No.3	102
Diagram 4.8	Presentase Angket No.4	103
Diagram 4.9	Presentase Angket No.5	105
Diagram 4.10	Presentase Angket No.6	107
Diagram 4.11	Presentase Angket No.7	108
Diagram 4.12	Presentase Angket No.8	109
Diagram 4.13	Presentase Angket No.9	111